

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 18C/207/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6714213271  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 04. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Janette Nôtová  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2015:6714213271.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred samosudkyňou Mgr. Janette Nôtovou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s. so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, právne zast. Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária so sídlom Dr. VI. Clementisa 10, 821 02 Bratislava, IČO: 35 855 673, proti odporkyňi: P. T., A.. XX.XX.XXXX, W. XXX XX T., E. P. XX, občianka SR, za účasti vedľajšieho účastníka: VŠEOBECNÁ OCHRANA PRÁV SPOTREBITEĽOV, Šafárikovo nám. 7, 811 02 Bratislava, IČO: 42362962, právne zast. JUDr. Bohdanom Jakubisom, advokátom, Dobrovičova 13, 811 09 Bratislava, o zaplatenie sumy 734,89 € s prísl.,

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 207,50 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne od 20. 03. 2013 do zaplatenia, pričom súd povoľuje odporkyňi zaplatiť dlh v splátkach vo výške 30,00 € mesačne, počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku, splatné vždy do každého 20-teho dňa v mesiaci až do úplného uhradenia dlhu pod hrozbou straty výhody splátok v prípade nezaplatenia čo len jednej splátky.

Vo zvyšnej časti sa návrh navrhovateľa z a m i e t a .

Odporkyňi a vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu sa náhrada trov konania n e - p r  
i z n á v a .

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ podal na tunajšom súde dňa 12.09.2014 návrh, ktorým žiadal, aby súd zaviazal odporcu zaplatiť mu sumu 734,89 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne z dlžnej sumy od 22.03.2013 do zaplatenia ako aj nahradiť mu trovy konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ s odporcom uzavrel štyri zmluvy, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky, na základe ktorých zmlúv navrhovateľ vypožičal odporcovi 4 ks SIM kariet na využívanie telekomunikačných služieb poskytovaných navrhovateľom. Navrhovateľ s poukazom na rozsudok Krajského súdu Prešov sp. zn. 6Co 91/2011 a v súlade s ustanovením § 53a Občianskeho zákonníka uviedol, že uvedeným rozhodnutím bolo zmluvné dojednanie o zmluvnej pokute v obdobnej zmluve označené ako neprijateľná zmluvná podmienka. Z tohto dôvodu sa navrhovateľ svojim návrhom voči odporcovi domáha nároku na náhradu škody, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredané mobilné telefóny a to Sony Eicsson Xperia X8 vo výške 144€, Huawei E 1752 USB modem vo výške 61€, Sony Xperria U vo výške 240 €, Huawei E 1752 vo výške 711,00 €. Táto škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu ev. telekomunikačného zaradenia a jeho akciovou cenou, ktorú odporca získal za zvýhodnenú cenu oproti trhovej cene tak, že podpisom Dodatku k zmluve sa zaviazal využívať služby navrhovateľa a za tieto platiť po dobu viazanosti. Následne tento svoj záväzok, t. j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby porušil. Odporca si bol v zmysle

dojednaného dodatku vedomý, že mobilný telefón ev. telekomunikačné zaradenie je mu predávané za uvedenú zvýhodnenú cenu len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby navrhovateľa po dobu dohodnutú v predmetnom dodatku. Okrem toho odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb v celkovej výške 218,89 € za obdobie 10/2012 až 12/2012. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval. Navrhovateľ si zároveň uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej čiastky v súlade so všeobecnými podmienkami - čl. 11 bod 1114 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedené v pokuse o pokonávku t. j. od 20. 03. 2013. Navrhovateľ si teda uplatnil sumu za neuhradené služby v celkovej výške 218,89 € a nárok na zaplatenie sumy 516,00 € titulom škody, čo spolu činí 734,89 €. Zároveň žiadal priznať aj k dlžnej sume úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne z dlžnej sumy od 22. 03. 2013 do zaplatenia.

Na výzvu súdu navrhovateľ upravil svoj návrh tak, že žiadal zaviazat' odporcu na sumu 585,04€ spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne z dlžnej sumy od 22. 03. 2013 do zaplatenia a v časti o zaplatenie sumy 149,85€ s písl. vzal svoj návrh späť. Navrhovateľ týmto podaním upravil výšku požadovanej škody s prihliadnutím na dobu, po ktorú odporca nezotrval v dohodnutom zmluvnom vzťahu. Uznesením z 25.2.2015 súd zastavil konanie v časti o zaplatenie sumy 149,85€ s písl.

Dňa 29.10.2014 vstúpil do konania vedľajší účastník na strane odporcu a to o.z. Všeobecná ochrana práv spotrebiteľov, ktorý však vo veci zostal nečinný.

Súd vo veci vykonal pojednávanie dňa 15.04.2015 v neprítomnosti navrhovateľa, jeho právneho zástupcu, ako aj právneho zástupcu vedľajšieho účastníka v súlade s ust. § 101 ods.2 O.s.p. Právny zástupca navrhovateľa a vedľajšieho účastníka boli predvolaní na pojednávanie riadne a včas, svoju neúčast' ospravedlnil navrhovateľ z dôvodu hospodárnosti konania a súhlasil, aby súd konal aj v jeho neprítomnosti. Právny zástupca navrhovateľa a právny zástupca vedľajšieho účastníka zostali bez ospravedlnenia, nepožiadali z dôležitého dôvodu o odročenie pojednávania. Na pojednávaní bol osobne prítomný odporca, súd preto vykonal dokazovanie výsluchom odporcu, oboznámením listinných dôkazov a zistil nasledujúci skutkový stav:

Odporkyňa na pojednávaní potvrdila, že uzatvorila s navrhovateľom zmluvy na paušál a je si vedomá toho, že služby prestala platiť. Boli jej poskytnuté dva mobilné telefóny, ako aj dva mobily. Spočiatku služby aj uhrádzala, potom sa stala nezamestnanou a prestala platiť. Potom bola zo strany odporcu odpojená. Poukázala nato, že je dlhodobo nezamestnaná, medzitým pracovala len na dohodu. Posledne bola vyradená z evidencie úradu práce pre nespoluprácu, následne má byť opätovne zaradená. Teraz nemá žiaden príjem, finančne jej vypomáhajú rodičia. Býva so svojim priateľom, majú jedno maloleté dieťa vo veku 9 rokov. Poberá výživné na dieťa po 50,-- € mesačne. Požiadala, aby jej súd povolil splácať dlh v primeraných splátkach 20 až 30,-- € mesačne.

Z predložených zmlúv navrhovateľom mal súd za preukázané, že navrhovateľ a odporkyňa uzavreli 4-krát Zmluvu o pripojení na poskytovanie služieb elektronickej komunikácie, a to Zmluvu o pripojení č. A5314077 zo dňa 23.11.2010 predmetom ktorého bol účastnícky program „ Volania všetkým 100 + deň - nonstop zdarma“ k telefónnemu číslu 0917 897 401 spolu s ďalšími službami a typom telefónu Samsung Monte. K zmluve bol dňa 27.09.2012 uzavretý Dodatok, predmetom ktorého bola Dohoda účastníkov o aktivácii programu Maximum 2 a dohoda strán o predaji mobilného telefónu typu Sony Xperia U za kúpnu cenu 5,-- €, t.j. cenu so zľavou zo spotrebiteľskej ceny. Zároveň účastník prehlásil, že si je vedomý, že maloobchodná cena bez zľavy zo spotrebiteľskej ceny DPH za ktorú podnik mobilný telefón zo svojho majetku predáva je 245,-- €. Rovnako účastník prehlásil, že si je vedomý, že mobilný telefón je mu predávaný za dohodnutú kúpnu cenu z dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 Dodatku. Podľa bodu 2.3. Dodatku bola dojednaná doba na 24 mesiacov.

Medzi účastníkmi bola uzavretá Zmluva o pripojení č. A 53114356 zo dňa 23.11.2010 predmetom ktorej bol účastnícky program, denný internet 0 € k telefónnemu číslu 0917 897 444 s typom telefónu Huawei E1752 USB modem. K zmluve bol zároveň uzavretý dňa 23.11.2010 Dodatok, predmetom ktorého

bola dohoda strán o aktivácii účastníckeho programu denný internet 0 € a dohoda strán o predaji koncového telekomunikačného zariadenia typu Huawei E1752 USB modem za kúpnu cenu so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny vo výške 9,-- €. V bode 2.3 Dodatku sa účastník zaviazal okrem iného, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzatvorenia Dodatku zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník služieb poskytovaných Podnikom a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby užívať a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu, alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy, alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti a tiež že sa nedopustí takého konania, alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet, ani neumožní také konanie na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy, alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia, alebo porušenia povinností zo strany účastníka ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku, alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený v dobe viazanosti mu obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb.

Podľa zmluvy o pripojení č. A5440649 zo dňa 10.01.2011 sa účastníci dohodli na predmete zmluvy a to účastnícky program „Internet na doma mini + 600 MB“ k telefónnemu číslu 0917 871 417 spolu s typom telekomunikačného zariadenia Huawei E1752 USB modem, HP Compaq 620. K zmluve bol dňa 10.01.2011 zároveň uzavretý Dodatok predmetom ktorého bola dohoda strán o aktivácii účastníckeho programu „Internet na doma mini + 600 MB“ ako aj dohoda o predaji koncového telekomunikačného zariadenia typu Huawei E1752 USB modem a zároveň o prenájme prenosného počítača - notebooku zn. HP COMPAQUE 620 a to so zľavou z ich spotrebiteľských cien za kúpnu cenu - koncové telekomunikačné zariadenie v cene 19,-- € a prenosný počítač HP v cene 515,- €. V dodatku je zároveň uvedené, že podnik nie je vlastníkom prenosného počítača notebooku, (ďalej len ntbk) je oprávnený s ním nakladať a jeho predaj je podmienený nadobudnutým vlastníckeho práva Podniku k ntbk ku ktorému dôjde najneskôr pred prvým pokusom o doručenie ntbk účastníkovi. Zároveň sa podnik zaviazal zabezpečiť účastníkovi možnosť získať u tretej osoby úver na zakúpenie ntbk vo výške rovnajúcej sa rozdielu kúpnej ceny ntbk a akontácie, ktorú zaplatí účastník. Účastník sa potom zaväzuje splácať úver spolu s cenou služieb, pričom výška akontácie a výška prvej časti kúpnej ceny ntbk aj s DPH bola dojednaná na 19,-- €. Predmetom Dodatku bol aj záväzok účastníka, že po dobu 36 mesiacov odo dňa uzavretia Dodatku sa okrem iného nedopustí takého konania, alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet a ani neurobí také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy, alebo právo zmluvu vypovedať z dôvodov nesplnenia, alebo porušenia povinností zo strany účastníka, ku ktorým sa zaviazal v Dodatku, alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol podnik oprávnený v dobe viazanosti dočasne obmedziť, alebo prerušiť poskytovanie služieb.

Účastníci konania uzavreli Zmluvu o pripojení č. A5962125 zo dňa 11.11.2011 predmetom ktorej bol účastnícky program „Volanie do všetkých sietí 100 + a Volanie večer a víkend +“ k telefónnemu číslu 0917 667 310 spolu ďalšími službami a typom telefónu Sony Ericsson Xperia X8. K zmluve bol dňa 11.11.2011 predmetom ktorého bola dohoda strán o aktivácii dojednaného účastníckeho programu, ako aj dohoda o predaji koncového MT Sony Ericsson Xperia X8 so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu za 1 €. Účastník vzal na vedomie, že bežná maloobchodná cena mobilného telefónu bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny je s DPH je 145,-- € a je si vedomý, že mu je MT predávaný za kúpnu cenu dohodnutú v Dodatku len z dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3. Dodatku. Podľa bodu 2.3 Dodatku sa účastník zaviazal, že podobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia Dodatku sa okrem iného nedopustí takého konania, alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet, a ani neumožní také konanie, na základe by Podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy, alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia, alebo porušenia povinností zo strany účastníka, ku ktorým sa zaviazal v dodatku, alebo v zmluve alebo na základe ktorého by bol podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb.

K Zmluve zo dňa 11.11.2011 boli vyúčtované služby:

-faktúra č.5181248977 na sumu 36,34 € splatná dňa 30.10.2012 (X.-XI./2012);

-faktúra č. 5184726194 na sumu 36,19 € splatná dňa 30.11.2012 (XI. - XII./2012);

-faktúra č. 5188280149 na sumu 3,98 € ako poplatok za odpojenie splatná 30.12.2012.

K Zmluve zo dňa 10.01.2011 boli vyúčtované nasledovné faktúry:

-faktúra č. 5181227510 na sumu 12,55 € splatná 30.10.2012 (X.-XI./2012);

-faktúra č.5184703732 na sumu 12,55 € splatná 30.11.2012 (XI. - XII./2012);

-faktúra č.5188259453 na sumu 3,98 € splatná 30.12.2012 poplatok za odpojenie.

K Zmluve zo dňa 23.11.2010 ( k telefónnemu č. 0917 897 401) boli vyúčtované faktúry:

-faktúra č.5181215998 na sumu 65,10 € splatná dňa 30.10.2012 (X. - XI./2012);

-faktúra č.5184692601 na sumu 44,77 € splatná dňa 30.11.2012 (XI. - XII./2012);

-faktúra č.5188248080 v sume 4,10 € splatná 30.12.2012 - poplatok za odpojenie a za pravidelné „info“ o výške faktúry.

K Zmluve o pripojení z 23.11.2010 (k telefónnemu č. 0917 897 444 ) bola vyúčtovaná faktúra č. 5188251136 na sumu 3,98 € splatná 30.12.2012 - poplatok za odpojenie.

Upomienkou zo dňa 05.03.2013 (čl.40) bola odporkyňa vyzvaná, aby uhradila dlžnú pohľadávku za poskytované elektronické komunikačné služby v celkovej sume 218,89 €. Za porušenie zmluvných povinností bola vyzvaná tiež na úhradu zmluvnej pokuty / náhradu škody v celkovej výške 516,-- €. Uvedené bola vyzvaná uhradiť najneskôr do 19.03.2013.

Podľa Všeobecných zmluvných podmienok (čl. 54 až 57) v čl. 2, bod 1 je konštatované, že navrhovateľ poskytuje služby na základe zmluvy uzavretej v písomnej podobe medzi navrhovateľom účastníkom. Práva a povinnosti zmluvných strán upravuje zákon (Zákon č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách), platné právne predpisy a podrobnosti upravuje zmluva, všeobecné podmienky a cenník. Podľa čl. 4, bod 1 sa zmluva uzatvára na dobu neurčitú. Podľa čl. 5, bod 1 písm. b, má navrhovateľ ako zmluvná strana právo na úhradu ceny poskytnutej služby administratívnych a iných poplatkov podľa cenníka. Podľa čl. 6, bod 2 písm. b má účastník zmluvy povinnosť platiť cenu za poskytnuté služby podľa zmluvy a podľa cenníka ako aj cenu za iné služby na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní v súlade s čl. 11 bod 8 týchto všeobecných podmienok. Podľa čl. 11 bod 1 sadzby cien a poplatkov za poskytnutie jednotlivých služieb sú obsiahnuté v platnom cenníku. Podľa čl. 11 bod 6 navrhovateľ uskutoční vyúčtovanie cien za poskytnuté služby v zmysle platného cenníka v pravidelne stanovených lehotách, táto lehota je zúčtovacím obdobím, ktorá začína plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných služieb a nepresiahne 31 za sebou idúcich kalendárnych dní a platí po celé obdobie platnosti zmluvy. Podľa čl. 11 bod 8 navrhovateľ po skončení zúčtovacieho obdobia vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých služieb počas zúčtovacieho obdobia.

Podľa § 44 ods.1 Zákona č. 351/2011 Z. z., zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 43 ods.1 písm. a/ Zákona č. 351/2011 Z. z., podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu.

Podľa § 43 ods.12 písm. b/ Zákona č. 351/2011 Z. z., účastník je povinný platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry.

Podľa § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ), každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods.1 Nariadenia Vlády SR č. 87/1995 Zb. v znení účinnom do 31. 01. 2013, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Úroková sadzba Európskej centrálnej banky za obdobie od 11. 07. 2012 do 04. 05. 2013 bola vo výške 0,75 %.

Na základe takto zisteného skutkového a právneho stavu súd dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je len čiastočne dôvodný. Navrhovateľ svoj návrh v časti uplatneného nároku vo výške 366,15 € vymedzil tak, že sa jedná o škodu spôsobenú v tejto výške odporcom tým, že získal mobilný telefón ev. telekomunikačné zariadenia za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby navrhovateľa a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne tento svoj záväzok porušil, pretože riadne a včas neplatil cenu za poskytnuté služby.

Pre možnosť konštatovania vzniku občianskoprávnej zodpovednosti za škodu, musia byť splnené základné zákonné predpoklady a to 1) porušenie právnej povinnosti, 2) existencia alebo vznik škody, 3) existencia príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody, 4) zavinenie škodcu. Na vznik zodpovednosti za škodu musia byť všetky uvedené predpoklady splnené kumulatívne. Splnenie prvých troch predpokladov, ktoré sú objektívneho charakteru a majú skutkovú povahu, musí preukázať poškodený, t. j. leží na ňom dôkazné bremeno. Vo vzťahu k prvému predpokladu (porušenie právnej povinnosti), navrhovateľ uvádzal, že odporca porušil svoj záväzok vyplývajúci zo zmluvy a to konkrétne z Dodatku k zmluve o pripojení, zotrvať v zmluvnom vzťahu a platiť riadne a včas cenu za poskytované služby počas doby viazanosti. Aj porušenie tzv. kontraktuálnej povinnosti je porušením právnej povinnosti a môže založiť zodpovednosť za škodu podľa § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka. Navrhovateľ bližšie nešpecifikoval, ktorú z uvedených dvoch povinností odporca porušil, t. j. či povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu, alebo povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Z ostatného skutkového vymedzenia, ako aj z predložených listinných dôkazov vyplýva, že odporca porušil povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby, čo aj sám potvrdil vo svojej výpovedi pred súdom, hoci tiež tvrdil, že malo dôjsť k ukončeniu zmluvného vzťahu, navrhovateľ ani odporca nepreukázali, akým spôsobom malo dôjsť k ukončeniu ich zmluvného vzťahu. Navrhovateľ neuvádzal žiadne skutočnosti a ani z listinných dôkazov ním predložených nevyplývalo, že by odporca porušil povinnosť zotrvať s navrhovateľom v zmluvnom vzťahu napr. tým, že by zmluvu o pripojení sám vypovedal, odstúpil od nej pred dohodnutou dobou viazanosti, či zmenil účastnícky program na program s nižšou cenou ako bol ten, na ktorom sa s navrhovateľom pri podpise dodatku dohodli. Súd preto uzatvára, že bolo v konaní preukázané len to, že zo strany odporcu došlo k porušeniu právnej povinnosti, na ktorú sa zaviazal v zmluve a to povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby na základe vyúčtovania navrhovateľom zaslaných faktúr. Súd preto ďalej skúmal splnenie ďalších predpokladov a to vznik škody a príčinnej súvislosti medzi porušením povinnosti a vznikom škody. V právnej teórii pod pojmom škoda sa rozumie ujma, ktorá nastala v majetkovej sfére poškodeného a ktorá je objektívne vyjadriteľná peniazmi ako všeobecným ekvivalentom. Súčasťou náhrady škody je však aj nemajetková ujma na základe výslovného znenia zákona (napr. bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia), o čo sa však v prejednávanej príhode nejedná. Rozoznávame skutočnú škodu a ušlý zisk. Pod skutočnou

škodou sa rozumie zmenšenie majetku poškodeného, prípadne náklady potrebné na to, aby sa dosiahol predchádzajúci stav, sú to tiež rôzne náklady spojené so vznikom a zisťovaním škody a podobne. Pod ušlým ziskom sa rozumie to, čo by poškodený mohol získať nebyť vzniku škody. Súd preto skúmal existenciu škody na strane poškodeného, t. j. či došlo k zmenšeniu majetku navrhovateľa ako poškodeného a či toto zmenšenie bolo vyvolané v príčinnej súvislosti s porušením právnej povinnosti odporcu tak, ako bola konštatovaná vyššie. Navrhovateľ výšku škody vyčíslil na 366,15 €, ktorá predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu ev. telekomunikačné zariadenia a jeho akciovou cenou, za ktorú ju odporca získal za podmienok v zmysle Dodatku k zmluve o pripojení. Dodatok k zmluve o pripojení je svojím obsahom kombinovaným právnym úkonom. Je v ňom upravená dohoda strán o aktivácii, resp. zmene účastníckeho programu a v súvislosti s ňou sú tu upravené práva a povinnosti medzi navrhovateľom a odporcom pri využívaní určitého účastníckeho programu. Okrem toho sú v Dodatku upravené aj podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia, resp. mobilného telefónu, čo predstavuje kúpnu zmluvu, ktorou navrhovateľ odporcovi odpredal mobilný telefón ev. telekomunikačné zariadenia so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny v dohodnutej výške. To, že k splneniu povinností oboch zmluvných strán z kúpnej zmluvy došlo, nie je v konaní sporné a túto skutočnosť nikto nenamietal, to znamená, že navrhovateľ riadne odovzdal odporcovi predmet kúpy, t. j. mobilný telefón a odporca riadne zaplatil dojednanú kúpnu. Rovnako je zrejmé, že zo zmluvy, Dodatku ani zo Všeobecných podmienok nevyplýva povinnosť odporcu vrátiť navrhovateľovi poskytnutú zľavu z kúpnej ceny z mobilného telefónu v prípade, že odporca poruší povinnosti, ktoré mu z dojednaného Dodatku vyplývajú, okrem iného i povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované služby. Poskytnutie zľavy z kúpnej ceny mobilného telefónu nebolo zo strany navrhovateľa v rámci kúpnej zmluvy viazané na žiadnu podmienku, ktorá by mala rozvázovací charakter vo vzťahu k dohode o kúpnej cene. To, že účastník prehlásil, že si je vedomí poskytnutia zľavy len z dôvodu pristúpenia na záväzok „ doby viazanosti“ v zmysle Dodatkov ešte neznamená, že by pri nedodržaní doby viazanosti bol povinný zľavu vrátiť. Jediná forma sankcie za porušenie vymedzenej skupiny povinností odporcu vyplývajúceho z Dodatku k zmluve o pripojení bola zmluvná pokuta. Súd však dodáva, že práve v tejto časti bola dohoda o zmluvnej pokute v iných súdnych konaniach označená ako neprijateľná zmluvná podmienka a preto z tohto titulu si navrhovateľ nemôže uplatňovať svoj nárok a ani si ho z tohto titulu v tomto konaní už neuplatnil. Súd preto konštatuje, že zľava z kúpnej ceny mobilného telefónu nemôže predstavovať škodu, ktorá navrhovateľovi vznikla v súvislosti s porušením povinnosti odporcu uhrádzať riadne a včas služby poskytované navrhovateľom na základe zmluvy o pripojení. K zmenšeniu majetku navrhovateľa o hodnotu zľavy z kúpnej ceny, ktorú odporcovi pri kúpe mobilného telefónu poskytol, nie je následkom porušenia povinnosti odporcu platiť navrhovateľovi za poskytnuté služby, ale následkom vôle navrhovateľa vyjadrenej v kúpnej zmluve v rámci jeho zmluvnej voľnosti. Inak povedané k zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo v príčinnej súvislosti s porušením právnej povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytované služby počas celej doby viazanosti ale len a len na základe jeho slobodnej a vážnej vôle vyjadrenej v časti kúpnej zmluvy. Vyjadrenie navrhovateľa, že odporcovi poskytol zľavu z kúpnej ceny mobilného telefónu len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal platiť mu za poskytované služby počas celej doby viazanosti, nemá na tento záver žiadny vplyv ani s ním právne nesúvisí. Je možné predpokladať, že navrhovateľ vstúpil do kúpnopredajného vzťahu s odporcom a poskytol mu zľavu z kúpnej ceny zrejme z dôvodu predpokladaného zisku v podobe pravidelných mesačných platieb za poskytované služby po dobu viazanosti, avšak jediným možným následkom porušenia povinnosti odporcu platiť riadne a včas cenu za poskytované služby, je nenadobudnutie práve takto očakávaného zisku v podobe mesačných platieb odporcu za aktivovaný mesačný program. Zmenšenie majetku navrhovateľa o poskytnutú zľavu z kúpnej ceny mobilného telefónu takýmto následkom nie je.

Vzhľadom na to, že navrhovateľ v konaní nepreukázal, že boli splnené zákonné predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu na strane odporcu, súd jeho návrh v časti o zaplatenie sumy 366,15 s príslušenstvom zamietol. Na tom nič nemení ani skutočnosť, že dodatočne navrhovateľ svoj nárok korigoval podľa dĺžky doby, po ktorú odporkyňa dodržiavala podmienky doby viazanosti. Keďže súd konštatoval, že nie sú v tomto prípade dané podmienky na náhradu škody vo vzťahu k poskytnutej zľave na telekomunikačných zariadeniach, je irelevantné, v akej konečnej výške si takúto škodu navrhovateľ uplatňuje.

V ďalšej časti si navrhovateľ uplatňoval nároky na zaplatenie ceny poskytnutých služieb vyúčtovaných v období od 11/2012 do 12/2012 v celkovej sume 218,89 € spolu s príslušenstvom. Súd po preskúmaní predložených faktúr konštatoval, že okrem poplatkov za poskytnuté služby navrhovateľ vyúčtoval

faktúrami odporcovi poplatky za odpojenie. Navrhovateľ nepreukázal na základe akých skutočností účtoval výšku týchto poplatkov (nebol doložený prísl. Cenník). Súd preto v tejto časti považoval návrh navrhovateľa za nepreukázaný a priznal mu nárok na zaplatenie vyúčtovaných služieb v celkovej sume 207,50 €, vo zvyšku jeho návrh spolu s príslušenstvom zamietol.

Pokiaľ ide o uplatnené príslušenstvo k žalovanej pohľadávke a to úrok z omeškania, súd vychádzal z vyššie citovaných zákonných ustanovení. Navrhovateľ si uplatnil úrok z omeškania v celkovej výške 8,75 % s tým, že za dobu splatnosti považoval lehotu určenú v pokonávke zaslanej odporcovi, kde mu určil poslednú dobu splatnosti dňa 19.3.2013. Keďže je odporca v omeškaní s plnením peňažného dlhu, nárok navrhovateľovi patrí tak, ako bol uplatnený, v súlade s predpismi občianskeho práva.

Súd preto zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi sumu 207,50 € spolu s 8,75 % úrokom z omeškania ročne od 20. 03. 2013 až do zaplatenia. Uvedená istina predstavuje sumu poskytnutých telekomunikačných služieb, ktoré odporca v lehote splatnosti neuhradil, preto patrí navrhovateľovi aj priznaný úrok z omeškania.

Na žiadosť odporkyne, ktorá poukázala, že je t. času v nepriaznivej finančnej situácii a žiadala o určenie splátok, súd povolil odporkyňu zaplatiť dlh v splátkach, pričom výška splátok a podmienky zročnosti sú určené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Pokiaľ však odporkyňa nezaplatí čo len jednu splátku riadne a včas, celý dlh sa stane zročným a odporkyňa ho bude musieť zaplatiť naraz (§ 160 ods.1 O. s. p.).

O trovách konania rozhodoval súd podľa § 142 ods.2 O. s. p. Navrhovateľ bol v konaní čiastočne úspešný, pričom jeho úspech predstavuje 35%, odporkyňa bola viac úspešná 65%. Odporkyňa, prípr. vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu preto patrí pomerná náhrada trov konania, kedy sa od úspechu odráta neúspech, t. j. 65 % - 35 % je 30 %. Odporkyňa ani vedľajší účastník si náhradu trov konania neuplatnili a preto súd vyslovil, že sa im náhrada trov nepriznáva.

§ 44 ods.1; § 43 ods.1a; § 43 ods.12 písm. b/ Zákona č. 351/2011 Z.z.,

§ 420 ods.1 Občianskeho zákonníka

§ 517 ods.2 Občianskeho zákonníka

§ 517 ods.2 Občianskeho zákonníka

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v 3 vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s. p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O. s. p.).

Odvolaie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., t. j.

1) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov

2) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania

3) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený

4) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie

5) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný

6) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom

7) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát

8) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a O. s. p. ), t. j.

1) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

3) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O. s. p.,

4) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).